

31991R3918

31.12.1991

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 372/31

REGULAMENTUL (CEE) NR. 3918/91 AL CONSILIULUI
din 19 decembrie 1991
de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2603/69 privind instituirea unui regim comun aplicabil
exporturilor

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 113,

având în vedere reglementările privind organizarea comună a piețelor agricole, precum și reglementările privind produsele agricole transformate, adoptate în temeiul articolului 235 din tratat, în special dispozițiile acestor reglementări care permit derogarea de la principiul general în temeiul căruia se interzice orice restricție cantitativă sau măsură cu efect echivalent, cu singura excepție a măsurilor prevăzute de aceste reglementări,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât, în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 2603/69 ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1934/82 ⁽²⁾, exporturile din Comunitate către țările terțe sunt libere, adică nu fac obiectul nici unei restricții cantitative, sub rezerva excepțiilor prevăzute de regulamentul menționat și enumerate în anexa la acesta;

întrucât, de la adoptarea regulamentulului menționat, statele membre au eliminat majoritatea restricțiilor la exporturile anumitor produse enumerate în anexa respectivă;

întrucât ar trebui să se ia în considerare această evoluție, iar regulamentul ar trebui actualizat în consecință;

întrucât, după 31 decembrie 1992, menținerea de către statele membre a restricțiilor cantitative ar fi incompatibilă cu piața unică, care implică eliminarea controalelor mărfurilor la frontierele interne ale Comunității;

întrucât articolul 30 alineatul (5) din Actul Unic European prevede că politicile externe ale Comunității Europene, precum și politicile convenite în cadrul Cooperării Politice Europene trebuie să fie compatibile; întrucât, în consecință, statelor membre li se poate permite să mențină anumite restricții la export până la 31 decembrie 1992, în special la acele exporturi pentru care s-au adoptat restricții în cadrul Cooperării Politice Europene;

întrucât este necesar să se autorizeze statele membre, care sunt obligate prin angajamente internaționale care instituie, în caz de dificultăți reale sau potențiale de aprovizionare, un sistem pentru alocarea unor produse petroliere între părțile contractante, să

execute obligațiile asumate față de țări terțe, fără a aduce atingere dispozițiilor comunitare adoptate în același scop; întrucât această autorizare ar trebui să se aplice până la adoptarea de către Consiliu a măsurilor adecvate în temeiul angajamentelor asumate de Comunitate sau de toate statele membre;

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 2603/69 ar trebui să se modifice în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 2603/69 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

(1) Până la 31 decembrie 1992, principiul libertății la export prevăzut la articolul 1 nu se aplică:

- produselor enumerate în anexa I, pentru statele membre menționate în anexa respectivă;
- exporturilor care fac în prezent obiectul restricțiilor din partea statelor membre în temeiul unei decizii adoptate în cadrul Cooperării Politice Europene.

(2) În ceea ce privește produsele enumerate în anexa II, până la adoptarea de către Consiliu a măsurilor adecvate în temeiul angajamentelor internaționale asumate de Comunitate sau de toate statele membre, statele membre sunt autorizate să pună în aplicare, fără a aduce atingere normelor adoptate de Comunitate în acest domeniu, sistemul de urgență care introduce o obligație de alocare față de țările terțe, prevăzut de angajamentele internaționale asumate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Statele membre informează Comisia cu privire la măsurile pe care intenționează să le adopte. Comisia comunică măsurile adoptate Consiliului și celorlalte state membre.”

2. Anexa se înlocuiește cu anexele I și II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

⁽¹⁾ JO L 324, 27.12.1969, p. 25.

⁽²⁾ JO L 211, 20.7.1982, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 decembrie 1991.

Pentru Consiliu

Președintele

P. DANKERT

ANEXA I

Produsele menționate la articolul 10 alineatul (1) prima liniuță

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Statul membru care aplică restricția
ex 4101 10	Piei întregi de bovine, cu o greutate unitară de maximum 8 kg în cazul în care sunt numai uscate, 10 kg în cazul în care sunt sărate uscate sau 14 kg în cazul în care sunt proaspete, sărate umed sau conservate în alt mod	Italia
ex 4102	Piei brute de ovine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau conservate în alt mod, dar netăbăcite, nepergamentate sau nepreparate în alt mod), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse de nota 1 litera (c) din prezentul capitol.	Italia
ex 4102 10	Cu lână	Franța
ex 4102 10 90	Cu lână, altele	Franța
ex 4102 29 00	Epilate sau fără lână, altele	Franța
ex 4103 10	Alte piei brute de caprine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau conservate în alt mod, dar netăbăcite, nepergamentate sau nepreparate în alt mod), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse de nota 1 litera (b) sau nota 1 litera (c) din prezentul capitol.	Italia
ex 4301 20 00	Blănuri brute (inclusiv capete, cozi, labe și alte părți sau bucăți, utilizabile în blănărie), altele decât pieile brute de la pozițiile nr. 4101 , 4102 sau 4103, de iepuri de casă sau de câmp, întregi, cu sau fără cap, coadă sau labe.	Italia

ANEXA II

Produsele menționate la articolul 10 alineatul (2)

Cod NC	Descrierea mărfurilor
2709 00	Uleiuri nerafinate de petrol sau de minerale bituminoase, brute
2710 00	Uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; produse preparate nedenumite sau neincluse în altă parte, având un conținut în masă de 70 % sau mai mult de uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase și având ca element de bază următoarele uleiuri:
2710 00 11- 2710 00 39	Uleiuri ușoare
2710 00 41- 2710 00 59	Uleiuri medii
2710 00 61- 2710 00 99	Uleiuri grele, cu excepția uleiurilor de lubrifiere folosite în ceasornicărie și în industriile similare, prezentate în recipiente mici care conțin până la 250 grame net de ulei
ex 2710 00 91- ex 2710 00 99	
2711	Gaze de sondă și alte hidrocarburi gazoase: — Lichefiate:
2711 12	— — Propan: — — — Propan cu o puritate de minimum 99 % — — — Altele
2711 13	— — Butan — În stare gazoasă:
ex 2711 29 00	— — Altele — — — Propan — — — Butan